

**Mass Intentions for the Week**

<b>Saturday</b> 4:00 p.m.	<b>May 27 - Mother's Day Novena</b> Israel Mendez (Happy Birthday) Fr. Michael (Domenic Martinelli)	<b>Monday</b> 8:00 a.m.	<b>May 29 - Mother's Day Novena</b> Deacon Manuel (Domenic Martinelli)
6:00 p.m.	All Parishioners Rafaela Tarin † (Sus hijos y nietos)	<b>Tuesday</b> 8:00 a.m.	<b>May 30 - Mother's Day Novena</b> James E. Lindensmith † (Larry & Pat Lindensmith)
<b>Sunday</b> 8:00 a.m.	<b>May 28 - Mother's Day Novena</b> Father Patrick (Domenic Martinelli) Richard Snell † (Frank & Jean Bitonti) Barbara Fernandez (Angela Cruces) Mike Tuzzio (Domenic Martinelli)	<b>Wednesday</b> 8:00 a.m.	<b>May 31 - Mother's Day Novena</b> Father Alfred (Domenic Martinelli)
10:00 a.m.	Raymond Valdivia † (Su esposa) Ricky Perez (Leove) Cristina Flor † (Luccloia Kohn) Familia De La Cruz y De Los Santos (Hermana Consuelo)	<b>Thursday</b> 8:00 p.m.	<b>June 1 - Mother's Day Novena</b> Eileen Juchcinski †
12:00 p.m.	Ronald Koch † (Lucy Garcia) Baby Joseph Garcia † (Mom & Dad) Angelita Cabrera † (Esther Reyes) Howard Higgins (Keith & Dorothy McCaffrey)	<b>Friday</b> 8:00 a.m.	<b>June 2 - Mother's Day Novena</b> Justin Reed † (Marge Reed)
		<b>Saturday</b> 4:00 p.m.	<b>June 3 - Mother's Day Novena</b> Maria Tan † (Basilica Tan) Estelita Gabriel † (Connie Panopio) Federico Garibay Hernandez † (Garibay Family) Elias & Gavina Garcia † (Garibay Family) Guadalupe Morales (Familia Morales) Margarita Gonzalez Tejada (Ma. Elena Gonzalez) Gregorio Estrella † (Connie Panopio)

**Your Prayers for the Sick are Needed**

Barbara Fernandez	Benjamin Nevarez
Jimmy Nevarez	Elena Lopez
Cecilia Nevarez	Opal Astgen
Tanya Coffelt	Olga Sliss
Louie Avila	Mike Mendoza
Soledad Solis	Rosario Valadez
Guillermina Gutierrez	Zulema Alvizures
Ricky Perez	Bud Brizinski
Keta Loya	Mary Espinoza
Joseph Tucci	Stan Bulseco
Carmen Baunt	Elva Gomez
Tom White	Cecilia Zapata
Melinda Garcia	Betty Jackson
Joan Marie Tosto-Gergely	Mary Petrillo

**Pray for those who have recently died:**

*Note: Only the names of parish members and their families will be listed in the prayers for the sick and left on for a month. The sick of the parish are prayed for at all Sunday and daily Masses.*

*For corrections to the Sick List or to add or delete names, Call the Ministry Office.*

**Bulletin Articles deadline – must be received by Monday before 10:30 a.m.**

**First Friday Adoration**

Everyone is invited to attend and spend one hour or more for First Friday Adoration on June 3rd from 8:00 a.m.– 8:00a.m. Saturday morning. Jesus said before His crucifixion “Can you not spend one hour with me?” Pray to eradicate the evil of abortion. For more info. call Lucy @ 949-3516.

**Special Event Videography**  
Weddings, Sweet Sixteens, and much more.

**Produccion de Videos**  
Bodas, Quinceañeras  
y mucho mas  
(760) 680-9054

Support Our Advertiser of the Week!

**Mother of Perpetual Help & Santo Niño**  
**Novena/Devotion**  
Every Wednesday at 6:30 p.m.  
Holy Family Chapel.



**FOOD PANTRY**



The Food Pantry is available on:  
June 12th, June 19th  
10 a.m. - 12 noon in the Parish Hall.

**Heads of Ministry List / Coordinadores de Ministerios**

<b>Altar Servers</b> - Sue Keelan	962-0014	<b>Knights of Columbus</b> - Ron Manna	949-6437
<b>Baptism-English</b>	244-9180	<b>Ladies Society</b> - Gloria Smith	244-8252
<b>Bautismos</b> - Octaviano & Irma Sanchez	949-4963	<b>Lectors</b> - Shirley Sutliff	947-8895
<b>Bereavement</b> - Jean Bitonti	947-0633	<b>Lectores</b> - Angelica Cantellano	947-6962
<b>Catholic Daughters</b> - Eugenia Elizondo	247-9517	<b>Legion of Mary</b> - Evelyn Schatz	244-6767
<b>Comunión a los Enfermos</b> - Elvira Torres	956-3653	<b>M.F.C.</b> - Jorge y Maria Del Pilar Vega	956-3307
<b>Confirmation (Youth/Adult)</b> - Rose Esparza	244-5423 x111	<b>M.F.C. Juvenil</b> — Rosa Garcia	617-3945
<b>Counters/Mailers</b> - Lily Rovira	949-2129	<b>Music - Coro 10 a.m.</b> - Arturo Aguayo	947-0078
<b>Cursillo</b> - Jose & Teresa Enriquez	949-8171	<b>Parish Pastoral Council</b> - Sixto Castillo	244-9180
<b>Data Entry</b> - Christine Marciel	244-9180	<b>Prep. Matrimonial</b> -Alfonso y Maria Cuevas	244-2339
<b>Encuentro Matrimonial</b> - Ismael & Elva Castro	948-7703	<b>Prison Ministry</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>English Prayer Group</b> - Paul Mendoza	243-2629	<b>Pro-Life</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Environment Comm.</b> - Lou de Jesus	244-9180	<b>Quinceañeras</b> - Maria Regalado	244-9180 x112
<b>Eucharistic Min. 4 p.m.</b> - Marie Ross	949-5609	<b>RCIA</b> - Mary Rivera	949-1040
<b>Eucharistic Min. 8:00 a.m.</b> - Mary Rivera	949-1040	<b>RCIC</b> - Karen Saunders	948-1698
<b>Eucaristías 10 a.m.</b> - Loreto y Dolores Rios	244-6849	<b>RE-Elementary Program</b> - Laura Goodman	244-5423 x107
<b>Eucharistic Min. 12 p.m.</b> - Bernie Esparza	244-9180 x111	<b>RE-Español</b> - Mercedes Sandoval	244-5423 x109
<b>Filipino Ministry</b> - Lou de Jesus	244-9180	<b>RE-Jr. High &amp; H.S.</b> - Rose Esparza	244-5423 x111
<b>Food for the Poor</b> - Lillian Thompson	244-9180	<b>Rosary Makers</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Grief Recovery</b> - Kathy Welty	244-2686	<b>Sick &amp; Elderly</b> - Larry Fortin	243-2210
<b>Grupo de Oración</b> - Griselda Santacruz	948-2045	<b>Ushers-English</b> - James Janrnett	949-5251
<b>Guadalupanos</b> - Jose & Lidia Castro	843-0348	<b>Vocation Ministry</b> - Paul & Annette Staub	949-8549

\* Want to be added to this list? Please contact the front office. / \* Desean estar agregados a la lista, favor de llamar a la oficina.



**PROCLAIM THE GOSPEL**

Today we celebrate one of the tenets of our creed: that the Lord ascended into heaven. From Mark’s Gospel we hear the final words Jesus spoke to His disciples shortly before He ascended into heaven. Those were words of commissioning, no less real for us today than they were to the disciples then. We are called to “proclaim the gospel to every creature.” For the vast majority of us, this means that we proclaim the gospel by the witness of our everyday lives. Treating others with dignity and respect, providing for those less fortunate than ourselves, being good stewards of the many gifts showered on us, coming together as God’s family in worship and praise—these are all signs that the gospel has taken root in our lives.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**Church One Liners**

**Opportunity may knock once,  
but temptation bangs on your  
front door forever.**

**Food Pantry** - The Pantry is in need of canned tuna, tomato sauce, , peanut butter, canned fruit, milk, spaghetti sauce, cereal, crackers, pinto beans, and oatmeal. Temporarily we have an abundance of pasta in the box, rice, canned corn, peas, and green beans, soups, black eyed peas. Please drop off any items to the church or in the front office. Any donation will be greatly appreciated.

**A RIVALRY RENEWED...**

**JUNE 11, 2006**

**3:00 P.M.**

**LIME STREET PARK**



**STAFF VS. YOUTH  
SOFTBALL GAME II**

**...WHOSE SIDE WILL YOU BE ON?**

**COME JOIN US FOR AN AFTERNOON OF FUN  
FOR THE WHOLE FAMILY.**

**THERE WILL BE RAFFLE TICKETS SOLD AFTER  
EVERY MASS FOR PRIZES GIVEN AWAY  
THROUGHOUT THE GAME. RAFFLE TICKETS  
ARE \$1.00 EACH.**

**ALL DONATIONS FROM THE GAME  
WILL GO TO BENEFIT  
THE CALL FOR LIFE PREGNANCY CENTER.**

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Acts 19:1-8; Jn 16:29-33  
 Tuesday: Acts 20:17-27; Jn 17:1-11a  
 Wednesday: Zep 3:14-18a or Rom 12:9-16; Lk 1:39-56  
 Thursday: Acts 22:30; 23:6-11; Jn 17:20-26  
 Friday: Acts 25:13b-21; Jn 21:15-19  
 Saturday: Acts 28:16-20, 30-31; Jn 21:20-25  
 Sunday: Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39  
Day: Acts 2:1-11; Ps 104; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Gal 5:16-25; Jn 20:19-23 or Jn 15:26-27; 16:12-15

**Contribution Summary**

<b>Budgeted Weekly Collections</b>	<b>\$17,500.00</b>
<b>Actual Collection - May 21st</b>	<b>\$11,773.44</b>

**Ministry Offices will be closed on the following dates:**

**May 29th, June 9th, 16th, 23rd, & 30th**



**Parish Registration**

If you are new to our parish and would like to register as members here at Holy Family, please fill out a registration form. Forms are available in the entrance of the church, front offices and on our website at [www.hfchesperia.org](http://www.hfchesperia.org).

**Rosary Maker Ministry**



The Rosary Makers will be selling rosaries and religious articles after all masses on Sundays in the parish hall.

**SHARE THE ROMANCE**

**LEARN TO TEACH NATURAL FAMILY PLANNING**

Couples who practice Natural Family Planning agree that NFP is an important part of creating a happy and holy marriage. For the first time ever in our Diocese of San Bernardino, the Billings Ovulation Method Association-USA is sponsoring a training for **Natural Family Planning Instructors** on June 9-13, 2006. This training will be available in both English and Spanish. If you have enjoyed the health, effectiveness and intimacy that Natural Family Planning has brought to your own marriage, please consider **SHARING THE ROMANCE** with others by becoming an NFP Teacher.

Please contact Marie Widmann, Director at (909) 393-9489 or MWidmann@sbdiocese.org



## Upcoming Events

### Updated Schedule and Service Activity Opportunities

**June 11** - Youth Graduation Mass  
12 Noon

**June 11** - Staff vs. Youth Annual Softball Game 3pm  
Lime Street Park

**For more information or to sign up on any of the above activities please contact Rose at the Youth Office at 244-9180 Ext. 111.**



### 2006 GRADUATION MASS

We are having our annual Graduation Mass for all High School and College Graduates at the 12 noon Youth Mass on June 11, 2006. We need you to wear your cap & gown and any medals or honors you have received. If you are a graduate or know of a graduate who would like to attend our Graduation Mass, please Contact Rose at 244-9180 Ext. 111



### BE ON THE LOOK OUT!! WANTED

Empty Cartridges on the loose!  
\*Recycle Inkjet \* Reduce Pollution  
\* Raise Funds for Youth Ministry.  
We are collecting all **emptied ink-jet print cartridges** (NO TONER CARTIDGES) to raise funds for our Youth Ministry programs. Please help by bringing in all your old emptied **ink-jet print cartridges**. We are still collecting your old cell phones also. For more information please contact: Rose at 244-9180.



### Vocation Views:

Please continue to keep vocations in your daily prayers and also for two young men in our parish who are considering the priesthood:

*Lord Jesus, you are the Good Shepherd, who never leaves His flock unattended. As we are nourished by the Easter sacraments, help us to share our faith with others. Send more laborers into the harvest to serve as priests, deacons, sisters and brothers. Amen.*

### WISH LIST

The Youth Ministry Coordinating Team has compiled the following Wish list. It includes items that the ministry would like, but are hard to acquire due to budget limitations.

100% of your donation goes directly to the area in which you specify and is tax deductible!

### SCHOLARSHIP PROGRAM

For those who are in need of financial assistance to participate in retreats, sports programs, vicariate and diocesan events, we need sponsors for the following.

F.F. Tuition Scholarships...\$50.00  
Retreat fees ...\$35.00 - \$75.00  
T-Shirts.....\$10.00

### UP COMING ACTIVITIES

**YOUTH MONTHLY ACTIVITIES**  
Activities Vary.....\$5.00 - \$25.00

### YOUTH ROOM ~ we are in great need of the following items:

New large plastic bins for storage with locking lids, cooking utensils. We are in need of old, used cell phones, emptied **ink-jet** cartridges (not toner cartridges).

**Any donation would be greatly appreciated.**

### SPECIAL THANKS

A very special thank you goes to those who graciously donated to this youth ministry program over the last several months.

\* Thank you to Bishop Barnes for his presence and inspirational words at the Rite of Confirmation.  
\* Thank you to Fr. John and Deacon Santos for your support and presence at Confirmation.

\* Thank you to all who helped to make the Confirmation possible. To the Choir, Lectors, Eucharistic Ministers, Altar Servers, Ushers, and youth; we appreciate your dedication and service to our parish.

\* Thank you to the Youth Council, Adult advisors, and chaperones who helped to make the movie night a success.



### SUMMER CAMP!

Join us for Day Summer Camp with lots of music, arts and crafts, religion, & hiking at **Mt. Carmel in the Desert Retreat Center** 39501 180th St. East, Palmdale, CA 93591

Classes: June 19-30, 2006

8:30 a.m. till 2:00 p.m. for 1st through 8 grade.  
\$15.00 day/\$5.00 sibling

Call 661-264-5959/264-2811 for more information.

**FAMILY DISCOUNT AVAILABLE**

**Blue Army** -The Blue Army of Our Lady is here - seeking recruits to implement Our Lady's Peace Plan. Won't you join our heavenly Mother in this joyous endeavor. We meet on Fridays after 8:00 a.m. mass until 10:00 a.m. All are being called. For more information call M. Casanta 956-2278 or 486-0075.

**Volunteer Work** - Needed: Volunteers to assist in **Second Time Around**, a thrift store operated by St. John of God Health Care Services, benefiting all members of our communities. We are especially in need of bilingual volunteers. Call 952-9192 and ask for Janice.

## Deaf Ministry/Hard of hearing

A new Pastoral Ministry is being formed to offer services to Deaf Catholics; it will foster spiritual development within the Deaf Community of the Church.

If you are a professional sign language interpreter or are currently studying to become one, please consider joining the team of interpreters. The Diocese of San Bernardino is developing the ministry for the Deaf and is in urgent need of interpreters to interpret mass, to become catechists, and to become involved with the Deaf in other activities in the Church.

For more information please call Teresa Rocha (909) 475-5386, (951) 533-8255 or at [trocha@sbdiocese.org](mailto:trocha@sbdiocese.org)

---

**The Diocese of San Bernardino has now three parishes that offer interpreted mass for the deaf and hard of hearing. The parish closest to this community is:**

Our Lady of the Desert  
18386 Corwin Rd.  
Apple Valley, CA 92307  
Sundays at 9:30 a.m. Mass

---

**Eucharistic Ministers** –There will be a training meeting on Sunday, June 4, 2006, after the 12:00 p.m. Mass for all current Eucharistic Ministers and those interested in becoming one for any of the English speaking Masses. For more information, contact Mary Rivera at 949-1040 after 5:00 in the evening.

## RACHEL: HOPE & HEALING

To experience the death of a child is a pain like no other. The RACHEL HOPE & HEALING MINISTRY of the Diocese of San Bernardino seeks volunteers & professionals willing to be trained to offer compassion and healing to those who have experienced the loss of a child due to miscarriage, stillbirth or abortion.

**Thursday, June 8, 10:00 a.m.— 1:00 p.m.**

**ALL ARE WELCOME**

Please contact Marie Widmann, Director at (909) 393-9498 or [MWidmann@sbdiocese.org](mailto:MWidmann@sbdiocese.org).

If you or someone you know is suffering after the loss of a child, please contact our confidential **HelpLine at 1-800-794-7863.**

---

## A GREAT GIFT FOR MOTHERS AND FATHERS

The best gift a husband can give his wife is to love her more each day. Consider a **Marriage Encounter Weekend** as a combined Mother's and Father's Day gift for the two of you. The next weekend will be held July 28-30th in Ontario. For more information contact Marty and Tami McFadden at (909) 463-6513.

**La Ascención del Señor — Séptimo Domingo de Pascua**

**28 de Mayo, 2006**

## MOVIMIENTOS y MINISTERIOS HISPANOS

*Apoyo Familiar en Cristo,*  
*Asociación Guadalupana,*  
*Comunión a los Enfermos,*  
*Cursillo,*

*Encuentro Matrimonial,*  
*Equipo de Hospitalidad,*

*Grupo de Oración,*

*Jóvenes para Cristo,*

*Ministerio de Bautizos,*

*Ministerio de Lectores,*

*Ministerio de Música,*

*Ministerio de Preparación Matrimonial,*

*Ministerio de la Prisión,*

*Ministerio de Quinceañeras,*

*Ministerio de Ujieres,*

*Ministros de Eucaristía,*

*Movimiento Familiar Cristiano,*

*y M.F.C. Jóvenes*

Si desea más información sobre estos movimientos y sus reuniones favor de ver la lista de contactos en la pagina # 2 o llamar a la oficina parroquial, 244-9180.

## Iglesias que se dicen Católicas

Las iglesias llamadas: "católica antigua" o "católica tradicional" o "católica ecuménica" NO están en comunión con el Santo Padre, o bajo la autoridad del Señor Obispo de nuestra Diócesis. Bajo la ley secular, usan "católica" en su título, pero no comparten las enseñanzas y doctrina de nuestra iglesia. Como Católicos, no nos está permitido recibir el Bautismo, la Comunión, o el Matrimonio, y ninguno de sus llamados "sacramentos". El asistir a esas iglesias es cambiar de religión y por consiguiente la persona que lo hace queda fuera de la Santa Iglesia Católica. La persona que es Católica, no cumple con sus obligaciones, asistiendo a sus servicios. Además, los supuestos "sacramentos" recibidos en esas iglesias carecen de validez.

### Algunos ejemplos son:

- la "Iglesia Tradicional del Sagrado Corazón (en Apple Valley)
- la "Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe" (en Carson)
- la "Iglesia de la Santísima Trinidad" (en Lakewood)
- la "Iglesia de la Sagrada Familia" (en Huntington Park )
- la "Iglesia de San Francisco de Asís" (en Huntington Park)
- la "Iglesia de Nuestra Señora del Tepeyac" (en Sur Central)
- la "Misión Cristo Rey""San Judas Tadeo"(en Huntington Beach)
- la "Misión San Juan Bautista" (en Santa Ana)

Si tiene motivo para dudar de la autenticidad de cualquier otra iglesia, puede llamar al Centro Diocesano Católico de San Bernardino, al (909) 475-5300, o preguntar en nuestra oficina parroquial.

**Recuerde: El hecho de que alguien diga que es sacerdote o de que usa ropa clerical, no significa que sea un sacerdote de la Iglesia Católica.**

**PROCLAMA EL EVANGELIO**

Hoy celebramos uno de los dogmas de nuestro Credo: que el Señor ascendió a los cielos. Del Evangelio de San Marcos escuchamos las últimas palabras que Jesús les dirigió a sus discípulos momentos antes de ascender a los cielos. Fueron palabras con un encargo, no menos real para nosotros que para los discípulos de entonces. Jesús nos encarga: “Vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a toda criatura”. Para la gran mayoría de nosotros, esto significa que proclamamos el Evangelio con el testimonio de nuestra vida diaria. Cuando tratamos a otros con dignidad y respeto, ayudamos a los menos afortunados que nosotros, actuamos corresponsablemente con los muchos dones que hemos recibido, y nos reunimos como familia de Dios para adorar y alabar al Padre – todas estas son señales de que el Evangelio ha echado raíces en nuestras vidas.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



**Las oficinas parroquiales estarán cerradas el Lunes, 29 de Mayo por observancia al Día Memorial.**



**EL SACERDOCIO**

¿Alguna vez a animado a su hijo para ser sacerdote? Necesitamos vocaciones, apoye este sacramento sacerdotal.

**TALLER DE CIUDADANIA**

Hay un taller de Ciudadanía y información sobre tramites de inmigración en el Centro de Actividades, HOY, 28 de Mayo, de 9:00 AM a 2:00 PM. Para más detalles o información comuníquese con Carlos Sotomayor al (562) 862-9878.

**ARTICULOS RELIGIOSOS**

Las Señoras que hacen Rosarios venderán los rosarios y artículos religiosos después de todas las Misas Dominicales en el Salón Parroquial. Aproveche esta oportunidad y de antemano se agradece su apoyo.

**Gracias** por su continuo apoyo en la asistencia de la Misa de los Sábados a las 6 p.m. Esta es una Misa Dominical. Usted puede asistir a esta Misa en lugar del Domingo.

**PRIMER VIERNES ADORACIÓN AL SANTISIMO**

Viernes, 2 de Junio, 2006 de 9 AM - 7:00 PM  
¡Acompañé al Santísimo en oración!

**FORMACIÓN PARA LAICOS**

La Hermanas Evangelizadoras Eucarísticas De Los Pobres les hacen una cordial invitación a todos los feligreses, a lideres de los ministerios y grupos, igual a los miembros de un ministerio o grupo, al curso de Formación de Laicos, que se llevará a cabo en los siguientes días y locaciones:

En la Iglesia Santos Inocentes:

Viernes: 2, 9, 16 y 23 de Junio  
de 6:30 a.m. – 8:30 p.m.

En la Iglesia Sagrada Familia:

Sábados: 3, 10, 17 y 24 de Junio  
de 10:00 a.m. – 12:00 p.m.

Este curso de formación es para toda persona que es o quiere ser un líder en un ministerio o grupo, y que le gustaría estar bien preparado para ser un Laico fiel y comprometido de la parroquia. Esperamos que nos puedan acompañar en esta formación en cualquier horario mencionado arriba.

**AMONESTACIONES - - - WEDDING BANNS**

Junio / June 3, 2006

Jesus Sandoval & Tammy Larson

Junio / June 10, 2006

Orlando Soriano & Veronica Vera

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Hch 19:1-8; Jn 16:29-33  
Martes: Hch 20:17-27; Jn 17:1-11a  
Miércoles: Sof 3:14-18a o Rom 12:9-16; Lc 1:39-56  
Jueves: Hch 22:30; 23:6-11; Jn 17:20-26  
Viernes: Hch 25:13b-21; Jn 21:15-19  
Sábado: Hch 28:16-20, 30-31; Jn 21:20-25  
Domingo: Vigilia: Gén 11:1-9 o Ex 19:3-8a, 16-20b o Ez 37:1-14 o Jl 3:1-5; Sal 104 (103); Rom 8:22-27; Jn 7:37-39  
Día: Hch 2:1-11; Sal 104 (103); 1 Cor 12:3b-7, 12-13 o Gál 5:16-25; Jn 20:19-23 o Jn 15:26-27; 16:12-15

**Reporte de Contribuciones**

Presupuesto de una Colecta Semanal	\$17,500.00
Colecta – Domingo, 21 de Mayo, 2006	\$11,773.44